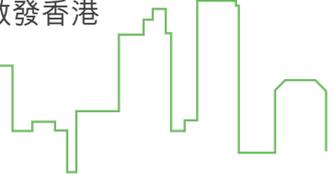


使命

「突破」是以基督信仰為基礎的青少年機構，藉媒體及人際接觸，啟發香港青年探索生命，關心社會，活出積極人生，認識並跟隨耶穌基督。



過去一年，「突破」在人際、媒體與文創產品事工上，強調與青年共享生命、空間和創意，與他們一同面對當下的處境，一起同行與盼望，彼此分擔生命中的經歷，從而引導年輕人尋找自我身分和使命。

2015

2016

- 01 7月 「曠野行旅計劃」招聚了超過 250 位青年和義工，一同走進不同的郊野公園，親見其貌，並討論其成立的由來、目的、發展和存在的價值。
- 02 火柴人漫畫書《做人最緊要夠堅》出版。文創禮品藉產品創作來激勵青年人追求夢想，在逆境中堅持不放棄。
- 03 12月 「逆旅先鋒 2015」順利舉行，逾千位參加者和義工一同學習同行、堅持。
- 04 「基督徒義工生命操練計劃」多位義工定期參與更新園「野外策士」義工組，增加服侍青少年的經驗和提升事奉技巧。
- 05 國際華人青年領袖訓練營以「City Reboot —— 重塑未來領袖羣體」為主題，反思關心社會的初衷。



- 01 11月 全線《突破書誌 Breakazine!》電子版於台灣書店平台「讀冊」(www.taaze.tw)上載。
- 02 於突破青年村舉行首屆「突破山城節」，主題為「連結行動的原點」，以文化節的形式，給社區行動者和公民有休息的空間、凝聚連結的場合，並進深討論的機會。
- 03 「僕人領袖訓練計劃」是從學校社區為本的關懷行動。以「愛為動詞」學習放下身段、謙卑接待，並實踐僕人領導的精神。

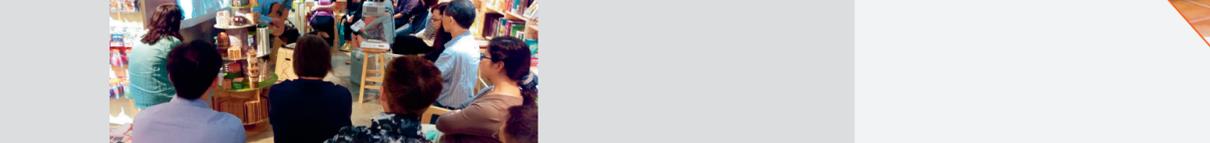
- 04 1月 清水灣鄉村俱樂部舉行長跑籌款，以支持《突破書誌 Breakazine!》推動通識教育。
- 05 3月 回應青年人輕生事件，特別在社交網絡及大眾紙媒推廣生命教育，並提供家長支援熱線及大專生座談會。
- 06 4月 舉辦全港賣旗日，在同工和數千位義工的共同努力下，共籌得港幣 160 多萬元。
- 07 5月 突破書廊於沙田重新開業。見證我們仍然相信文字的力量，相信社會動盪不安的時候，閱讀能帶給人安慰和希望。
- 08 「師徒創路學堂」讓年青人有機會於職場實習，與師傅同行，並以先學做人、後學做工為起點，探索生命與未來藍圖。
- 09 6月 舉辦家長講座和工作坊推動家庭溝通，並總結經驗出版《當子女說你好煩》書籍及製作影片，廣泛推動關愛先於教導精神。
- 10 在突破中心舉辦「佐敦慢慢墟」，與社區結連，同時在鬧市中學習安靜。

01 全線《突破書誌 Breakazine!》電子版於台灣書店平台「讀冊」(www.taaze.tw)上載。

- 01 2月 事工研究及發展部發表《青少年國民身分認同研究》，指出香港人身分若得到確立及尊重，對國民身分認同會有正面影響。
- 02 《那年老師教曉我的事》獲得第 13 屆香港中文文學雙年獎。這是香港文學界的重要獎項，也是對出版事工的鼓勵和肯定。
- 03 3月 復活節福音營以「誰關心我，我關心誰」為主題，以成為別人的鄰舍為重點。
- 04 4月 舉辦全港賣旗日，在同工和數千位義工的共同努力下，共籌得港幣 160 多萬元。
- 05 5月 突破書廊於沙田重新開業。見證我們仍然相信文字的力量，相信社會動盪不安的時候，閱讀能帶給人安慰和希望。
- 06 「師徒創路學堂」讓年青人有機會於職場實習，與師傅同行，並以先學做人、後學做工為起點，探索生命與未來藍圖。
- 07 6月 舉辦家長講座和工作坊推動家庭溝通，並總結經驗出版《當子女說你好煩》書籍及製作影片，廣泛推動關愛先於教導精神。
- 08 在突破中心舉辦「佐敦慢慢墟」，與社區結連，同時在鬧市中學習安靜。



- 01 書籍出版 本年度出版 28 種新書，再版書 27 種。年度獲獎書籍：《那年老師教曉我的事》、《竊線以外——資訊洪流中創造離線空間》、《改寫未來的 9 種生存力》、《Q 版特工 33 玩命交易》、《爆籃街霸王》。
- 02 《突破書誌 Breakazine!》 這一年嘗試進入城市的躁動心靈，審視社會不安的源頭，並與青年一同探索讓所有人都能平安終老的社會願景。
- 03 文創事工 本年度共製作 185 項新禮品和漫畫書外，並與 5 位青年設計師合作《一本好生活》系列。另外，在突破中心舉辦 17 個文創活動，包括讀書會、放映分享會、音樂及手創分享等。



媒體專工接觸人次	
《突破書誌 Breakazine!》	115,564
Breakazine! Facebook 專頁*	3,566,078
一小步 Facebook 專頁*	1,285,623
「新新青年互助委員會」電台節目 (截至 2016 年初節目停播)	12,500

Facebook 專頁接觸人次計算方法：整年度由 Facebook 提供的 Daily Total Reach 總和

人際專工服務人次	
輔導中心	5,622
創路坊	4,790
更新園	5,669

註：青少年佔以上數字 81%；青少年工作者 / 家長佔 19%

文創產品專工接觸人次	
書籍	310,000
禮品	600,000
到校書展	28,800
文創活動	43,000

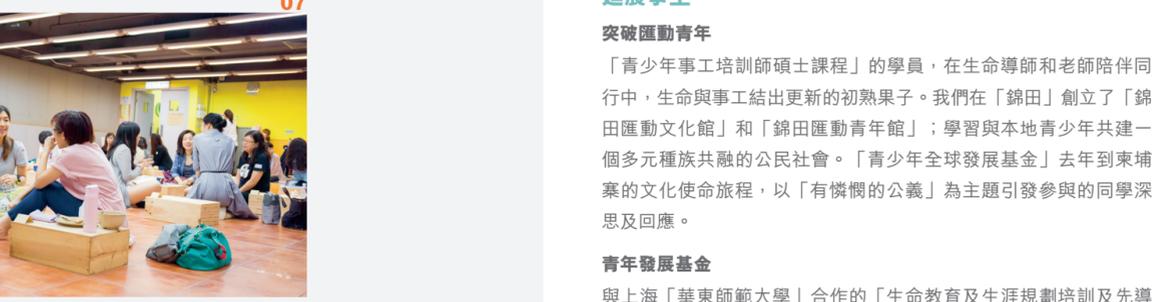
物業設施服務人次	
青年村	86,700
突破中心	71,000

註：青少年佔以上數字 90%；青少年工作者 / 家長佔 10%

善用空間
物業設施管理組羣是年共接待 2,300 多個團體，超過 15 萬人次。在青年村增設「耶和華住在我們中間」的花窗藝術裝置，豐富靜思的空間；舉辦「突破山城節」，讓大家思考「共享」的課題。中心舉行「佐敦慢慢墟」，一同分享慢聽、慢說、慢買、慢步和慢食的滿足。

延展事工
突破匯動青年
「青少年事工培訓師碩士課程」的學員，在生命導師和老師陪伴同行中，生命與事工結出更新的初熟果子。我們在「錦田」創立了「錦田匯動文化館」和「錦田匯動青年館」；學習與本地青少年共建一個多元種族共融的公民社會。「青少年全球發展基金」去年到柬埔寨的文化使命旅程，以「有憐憫的公義」為主題引發參與的同學深思及回應。

青年發展基金
與上海「華東師範大學」合作的「生命教育及生涯規劃培訓及先導學校實踐計劃」已正式啟動。外來工子弟的培訓將數碼智能及生命培育結合，並先在本港進行先導試驗。四川大地震 8 年後，我們持續與北川中學的同學伙伴同行，見證他們貢獻社會及回饋母校。



青年分享



溫榮晴 設計部實習生

在「突破」實習短短兩個月，我在這裏學到的知識和技巧比在學校的更多、更實用。除了享受在山上的工作環境，我亦十分感激同工對我的教導和包容，這也是吸引我了解基督的信仰，甚至決志的原因之一。



陳靖兒 事工研究及發展部實習生

回想參與「社會調查實習證書計劃」的片段，在炎熱和侷促的天氣下進行街頭訪問真的很辛苦，但卻能助我鍛鍊耐性；而尋找受訪者也比想像中困難，因為會常常被拒絕，不過我的膽量卻因而大了，以致日後在接觸陌生人時會更有信心。這幾月的實習，絕對是一個難忘和值得的體會。



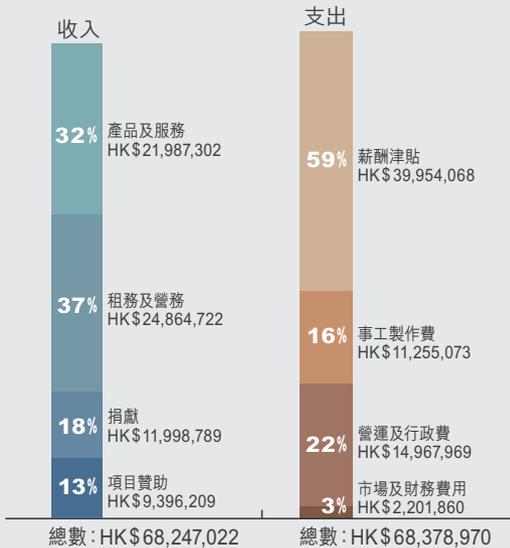
劉澤浩 文化及影音媒體部實習生

在「一小步」實習擴闊了我看社會上各種事情的眼界，而期間需要訪問和撰稿，由於我較少接觸文字創作，故對我來說是一大挑戰，但過程中同工給我很多指導和意見，對將來有意成為編劇的我有莫大幫助。同時，機構願意提供資源和空間讓我作不同的嘗試，這是很難得的。

財務

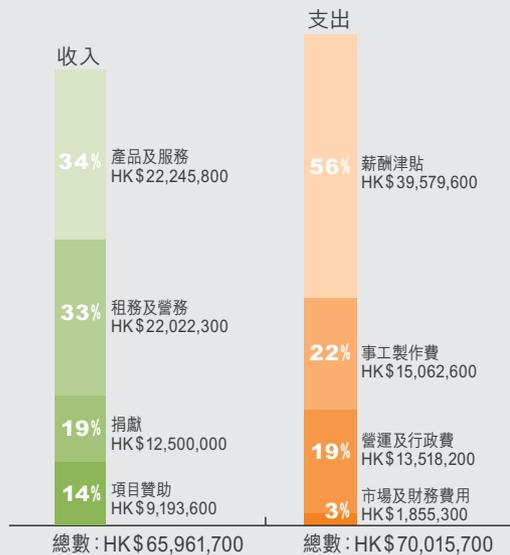
- 本年度財務總結經由潘展聰會計師行有限公司審核
- 本機構遵行社會福利署「慈善籌款活動內部財務監管指引說明」及香港社會服務聯會「捐獻者權利約章」
- 本機構財政年度為每年7月1日至翌年之6月30日

2015-2016年度收支報告



- 加入專款撥數HK\$4,911,534及扣除折舊支出HK\$6,064,409後，本年度不敷HK\$1,284,823
- 截至2016年6月止累積不敷HK\$17,779,267

2016-2017年度財政預算



- 加入專款撥數HK\$5,222,100及扣除折舊支出HK\$6,429,000後，預算不敷HK\$5,260,900



我能為這城市做什麼？

萬樂人 總幹事

再思：「在場」與「在地」

建在城中、立在山上看似是「突破」的兩個基地，但同時也說明了事工的兩個向度：一）進入城市，更新文化；二）連結社羣，建立生命。從始至今，我們既有站在山上的視野，重視山中的安息，也積極進入現場，與青年同行。

有人形容香港正在過渡「解殖」時期。當下的年輕人經歷過雨傘運動，看來已慢慢跳出了「中環價值」的框框。他們關注環境、社區、本土、多元的議題，重視「後物質價值」，並且為社會注入新價值，重新詮釋在地的生活。

與此同時，社會漸次萌生一種「本土」意識。對「突破」來說，心繫香港並不代表封閉，也不是要排斥其他文化，旨在提醒我們要守護本地的歷史傳統。在保存本土色彩和經歷全球化影響之間，新生代需要一種更廣闊的視野和實驗空間。

「突破」作為非政府資助的非牟利機構，實有賴您的支持。歡迎您參與「突破」事工活動，認識我們的使命，一起同行！

成為義工

- 「突破」義工隊伍，包括不同崗位，如多媒體製作助理、營會活動助理、導師及輔導員等，一起培育青少年。

成為會員

- 成為「突破 Serve Club」會員，可定期收取通訊和參與會員活動，一起了解及關懷新一代。

服務支持

- 歡迎租用突破青年村和突破中心，進行各項戶外和戶內活動。

捐款支持

您可選擇：

- 直接存入「突破」銀行戶口：
恆生銀行 279-037360-002
匯豐銀行 165-302381-001
東亞銀行 157-10-4049134
- 劃線支票或銀行本票，抬頭請寫「突破有限公司」或「Breakthrough Ltd.」，捐款支票及證明請寄往沙田亞角山路33號突破青年村突破機構外事部收。
- 網上捐款（只限信用卡），請登入 www.breakthrough.org.hk/donation/online
- 繳費靈網上捐款：
「突破」的商戶編號是「9710」。如欲查詢您的捐款者編號，請致電 2632 0331 或電郵至 donate@breakthrough.org.hk 與「突破」外事部聯絡。

欲了解更多捐款詳情，歡迎登入以下網址：
www.breakthrough.org.hk/donation.xhtml

怎麼樣的公共空間，締造怎樣的公共生活，也同時反映一個城市的人文生態。我們開始思考「突破」有限的空間到底能否幫助不同世代作正面互動，促進青年的創路及就業，而非製造高牆和分化？

共建：新價值、新故事

“When God created, He made space for life.” - Create vs Copy, Ken Wyttsma (2016)

我們相信創造是要給予生命充分的空間，於是，重新塑造突破中心的意念漸漸成形。它的位置臨近西九文化區，兼具多元與市井的元素；它既隱藏都市幽暗的一面，也有充滿朝氣的社區生活。

二樓的輔導中心一直為青少年及家長提供一個重整生命、心靈憩息的空間；在此以外，我們計劃把地下書廊及一樓轉化成「文化空間」（Cultural Space），凝聚不同伙伴的力量，營造一個結合文創書室、生命培育及共同作業的平台。

一方面，我們推動良心消費及社區參與；另一方面，我們嘗試建立「實驗工作室」（Trial and Error Lab），孕育青年創意羣體，傳遞並分享知識、信息；同時匯合社會及國際的資源，提升年輕人實現理想和創業的機會。

這是一個等待新價值的世代，我們期望透過這個空間：結連同路人，激發創意，實踐價值；與及更新社區和轉化生命！

路仍遙遠，誠意邀請你支持同行——與新一代，為香港譜寫新的故事……

機構資料

通訊地址：香港新界沙田亞角山路33號

聯絡電話：(852)2632-0000

圖文傳真：(852)2632-0388

電郵地址：breakthrough@breakthrough.org.hk

機構網站：www.breakthrough.org.hk

突破書誌網站：www.breakazine.com

一小步網站：littlepost.hk

突破影像網站：www.vbreak.hk

突破產品網站：www.btproduct.com

火柴人網站：www.matchman.com.hk



Breakthrough 突破機構

